

Document: REPL.IX/3/R.4
Agenda: 6
Date: 7 October 2011
Distribution: Public
Original: English

A



إطار قياس النتائج 2013-2015

_____	_____
_____	_____
Deirdre McGrenra	Kevin Cleaver
+39 06 5459 2374 :	+39 06 5459 2419 :
gb_office@ifad.org :	k.cleaver@ifad.org :
	Shyam Khadka
	+39 06 5459 2388 :
	s.khadka@ifad.org :

-

1		-
2		-
4	2015- 2013	-
4		-
5	2015- 2013	-
15		-
17		-
17	2015-2013	-

2015-2013

2015-2013	
/	
.2012 /	2011

-

-1

" "

()

-2

.2015

.(4 1)

(5)

31 29

1

-3

2015-2011

2015

2

¹ الإدارة بغرض تحقيق الكفاءة في الصندوق: التقدم المحرز في فترة التجديد الثامن للموارد، والمقترحات لفترة التجديد التاسع، والتي ستعرض على الدورة الثالثة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد التاسع لموارد الصندوق التي ستعقد في أكتوبر/تشرين الأول 2011 (REPL.IX/3/R.2).

² الوثيقة EB 2010/99/R.6 • <http://www.ifad.org/qbdocs/eb/99/e/EB-2010-99-R-6.pdf>

-4

-5

-6

-7

. REPL.IX/3/R.2

-

2005

-8

/

3

-9

2010-2009

1

.2012

4

.2012

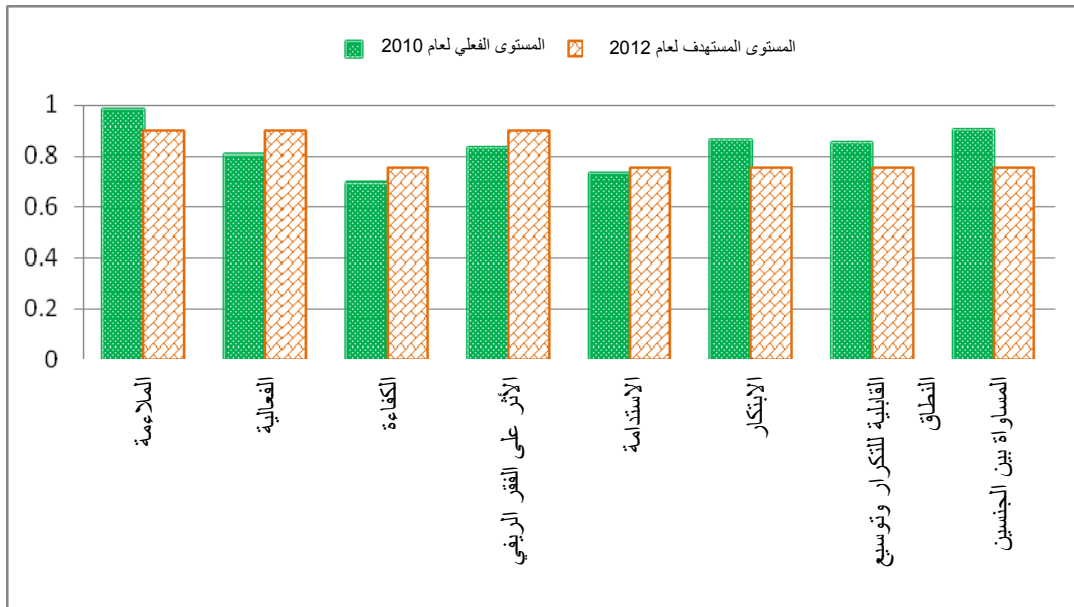
80

2012

1

2012

:



³ انظر وزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة، *Multilateral Aid Review* (استعراض المعونة المتعددة الأطراف)، 2011؛ Nancy Birdsall and Homi Kharas، *Quality of Official Development Assistance Assessment* (جودة تقييم المساعدة الإنمائية الرسمية). مؤسسة بروكينغز ومركز التنمية العالمية، واشنطن العاصمة، 2010؛ والنهج المشترك لشبكة تقييم أداء المنظمات المتعددة الأطراف: الصندوق 2010.

⁴ على الرغم من أن التقييمات اللاحقة تتناول "توسيع النطاق" فإن الإشارة ترد إليه في التقارير باعتباره يشكل جزءاً من الابتكار وإدارة المعرفة. وسيجري الإبلاغ عنه بشكل منفصل في المستقبل.

2015-2013

-

2015-2013

-10

2015-2013

2015-2013

-

-11

:

•

)

(

•

•

•

•

:

-12

)

•

(

•

•

•

. /

:

-
-
-
-

2015-2013

-

2015-2013

-14

.1

1

-

)

2

-

(1

3

-

.2

4

-

3 2

5

-

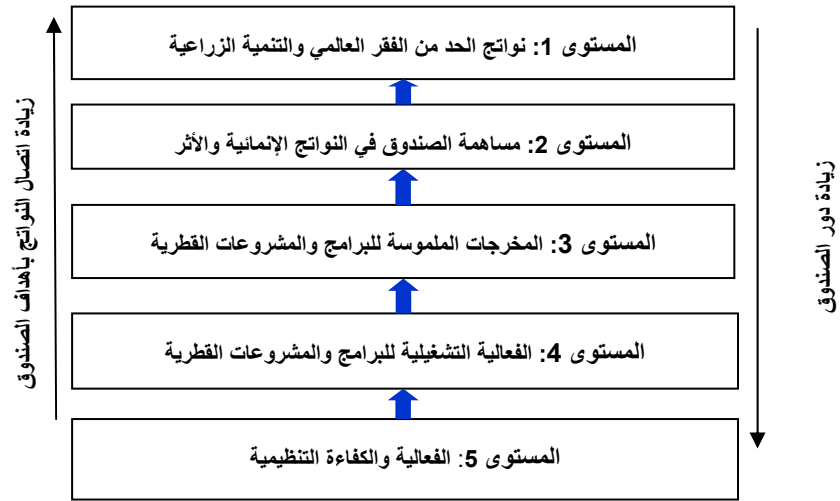
5 4

-15

5

⁵ انظر الإدارة بغرض تحقيق الكفاءة في الصندوق: التقدم المحرز في فترة التجديد الثامن للموارد، والمقترحات لفترة التجديد التاسع التي ستعرض على الدورة الثالثة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد التاسع لموارد الصندوق في أكتوبر/تشرين الأول 2011 (الوثيقة REPL.IX/3/R.2).

:2015-2013



:1

-16

2012-2010

1

2015-2013

1

.(1)

1

(1)

المستوى	المؤشرات	المصدر	سنة الأساس	القيمة الأساسية	المستهدف
1-1- نواتج الحد من الفقر العالمي والتغذية					
21	1-1-1	البنك الدولي	1990	42	الهدف الإنمائي الأول للألفية: السكان الذين يعيشون على أقل من 1.25 دولار أمريكي يومياً (النسبة المئوية)
10	2-1-1	البنك الدولي	2007-2005	16	الهدف الإنمائي الأول للألفية: انتشار نقص التغذية بين السكان (النسبة المئوية)
17	3-1-1	البنك الدولي	2008	26	الهدف الإنمائي الأول للألفية: النسبة المئوية للأطفال الناقصي الوزن دون سن الخامسة
2-1- نواتج التنمية والاستثمارات الزراعية في العالم					
جاري التتبع	1-2-1	البنك الدولي	2007	117	مؤشر إنتاج المحاصيل (100=2001-1999) ^٣
جاري التتبع	2-2-1	البنك الدولي	2007	4	القيمة الزراعية المضافة (النسبة المئوية السنوية للنمو) ^٣
جاري التتبع	3-2-1	البنك الدولي	2008	4.9 مليار دولار	مستوى المساعدة الإنمائية الرسمية المقدّمة إلى الزراعة

أمريكي	2008	البنك الدولي	نسبة الميزانية المخصصة للزراعة والتنمية الريفية
جاري التتبع	%19	(2010)	:
		(2011)	

:2

		2	-17
	-	:	
	-		
	:		
	.		
			-18
		" "	
) 2012		
	(
2012-2010	2		-19
	2015-2013		
			-20
		: ⁶	
			•
			•
			-
			-

⁶ يبين الملحق بالكامل التحسينات المقرر إدخالها على نظام إدارة النتائج والأثر في عام 2012.

-21

:

-22

/

•

2012

-23

"

2012-2010

3

-24

(/) "

(/) "

"

2

2

-25

مساهمة الصندوق في النواتج الإنمائية والأثر (المستوى 2)

المؤشرات	المصدر	سنة الأساس	القيمة الأساسية ^أ (%) ب	المستوى المستهدف لعام 2015 (%) ب
1-2 مؤشرات النواتج (النسبة المئوية للمشروعات المصنفة بتقدير مُرضٍ إلى حد ما أو أفضل) عند الإنجاز				
1-1-2 1-1-2	تقارير إنجاز المشروعات	2010	98	100
2-1-2 2-1-2	تقارير إنجاز المشروعات	2010	80	90
3-1-2 3-1-2	تقارير إنجاز المشروعات	2010	69	75
4-1-2 4-1-2	تقارير إنجاز المشروعات	2010	81	90
5-1-2 5-1-2	تقارير إنجاز المشروعات	2010	90	90
6-1-2 6-1-2	تقارير إنجاز المشروعات	2010	73	75
7-1-2 7-1-2	تقارير إنجاز المشروعات	2010	86	90
8-1-2 8-1-2	تقارير إنجاز المشروعات	2010	85	90
9-1-2 9-1-2	تقارير إنجاز المشروعات	2010	-	-
10-1-2 10-1-2	تقارير إنجاز المشروعات	2010	73	80
2-2 مؤشرات الأثر (جديدة)				
1-2-2 1-2-2	نظام إدارة النتائج والأثر	-	-	جاري التتبع
2-2-2 2-2-2	نظام إدارة النتائج والأثر	-	-	جاري التتبع
3-2-2 3-2-2	نظام إدارة النتائج والأثر	-	-	جاري التتبع
3-2 عدد الأشخاص الذين يخرجون من دائرة الفقر				
1-3-2 1-3-2	نظام إدارة النتائج والأثر / عينة من مسوح الأثر	2010	36 مليون	90 مليون

2010

2011

495

338

.()

3

(3)

المؤشرات	المصدر	سنة الأساس	القيمة الأساسية	المستوى المستهدف لعام 2015
إدارة الموارد الطبيعية				
1-3 أراضي موارد الملكية المشتركة الخاضعة لممارسات الإدارة المحسنة (بالهكتار)	نظام إدارة النتائج والأثر	2010	5.5 مليون	جاري التتبع
2-3 المساحة الداخلة في مشروعات الري المقامة أو الخاضعة للإصلاح (بالهكتار)	نظام إدارة النتائج والأثر	2010	373 ألف	جاري التتبع
التكنولوجيات الزراعية				
3-3 الأشخاص المدربون على ممارسات/تكنولوجيات إنتاج المحاصيل الزراعية	نظام إدارة النتائج والأثر	2010	4.51 مليون	جاري التتبع
نسبة الذكور إلى الإناث	نظام إدارة النتائج والأثر		35:65	جاري التتبع
4-3 الأشخاص المدربين على ممارسات/تكنولوجيات الإنتاج الحيواني	نظام إدارة النتائج والأثر	2010	1.2 مليون	جاري التتبع
نسبة الذكور إلى الإناث (النسبة المئوية)	نظام إدارة النتائج والأثر	2010	56:44	جاري التتبع
الخدمات المالية الريفية				
5-3 المدخرون الطوعيون (إلى جانب نسبة الذكور إلى الإناث)	نظام إدارة النتائج والأثر	2010	7.86 مليون	جاري التتبع
نسبة الذكور إلى الإناث	نظام إدارة النتائج والأثر		53:47	جاري التتبع
6-3 المقترضون النشطون (إلى جانب نسبة الذكور إلى الإناث)	نظام إدارة النتائج والأثر	2010	2.70 مليون	جاري التتبع
نسبة الذكور إلى الإناث	نظام إدارة النتائج والأثر		57:43	جاري التتبع
7-3 قيمة القروض والمدخرات المعبأة - بملايين الدولارات الأمريكية (جديد)	نظام إدارة النتائج والأثر	2009	495	جاري التتبع
8-3 قيمة حافظة القروض الإجمالية (جديد)	نظام إدارة النتائج والأثر	2009	338	جاري التتبع

المؤشرات	المصدر	سنة الأساس	القيمة الأساسية	المستوى المستهدف لعام 2015
التسويق				
9-3 الطرق التي يتم إنشاؤها/إصلاحها (كيلومتر)	نظام إدارة النتائج والأثر	2009	18 ألف	جاري التتبع
10-3 مجموعات التسويق التي يتم تكوينها/تعزيزها	نظام إدارة النتائج والأثر	2009	13 ألف	جاري التتبع
المشروعات الصغرى				
11-3 الأشخاص المدربون على الأعمال التجارية وتنظيم المشروعات	نظام إدارة النتائج والأثر		716 ألف	جاري التتبع
نسبة الذكور إلى الإناث (النسبة المئوية)	نظام إدارة النتائج والأثر	2010	61:39	جاري التتبع
12-3 المشروعات التي تحصل على الخدمات غير المالية الميسرة	نظام إدارة النتائج والأثر	2010	57 ألف	جاري التتبع
السياسات والمؤسسات				
13-3 الأشخاص المدربون على مواضيع الإدارة المجتمعية (مع نسبة الذكور إلى الإناث)	نظام إدارة النتائج والأثر	2010	2.13 مليون	جاري التتبع
نسبة الذكور إلى الإناث (النسبة المئوية)	نظام إدارة النتائج والأثر	2010	67:33	جاري التتبع
14-3 خطط العمل القروية/المجتمعية التي يتم إعدادها	نظام إدارة النتائج والأثر	2010	28 ألف	جاري التتبع
		2010		2011.

:4

-27

(4)

المؤشرات	المصدر	سنة الأساس	القيمة الأساسية (%)	عام 2015 (%)	المستهدف	المستوى
1-4 جودة البرامج القطرية عند الإدراج						
1-1-4 النسبة المئوية لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج التي تصنّف في المرتبة 4 أو أفضل	ضمان جودة برامج الفرص الاستراتيجية القطرية	2010	100	100		
2-4 النسبة المئوية للبرامج القطرية المصنّفة في للرتبة 4 أو أفضل عند التنفيذ من حيث:						
1-2-4 الإسهام في زيادة الدخل وتحسين الأمن الغذائي وتمكين النساء والرجال الريفيين الفقراء	استبيان العملاء	2011	78	90		
2-2-4 الالتزام بجدول أعمال فعالية المعونة	صحيفة مسائل البرامج القطرية	2011	93	100		
3-2-4 الانخراط في حوار السياسات الوطنية (جديد)	استبيان العملاء	2011	55	70		
4-2-4 بناء الشراكات (جديد)	استبيان العملاء	2012	لم تحدد بعد	لم يحدد بعد		
3-4 النسبة المئوية للمشروعات التي تصنّف في للرتبة 4 أو أفضل عند الإدراج						
1-3-4 المتوسط الإجمالي (جديد)	ضمان الجودة	2011/2010	لا يوجد	لم يحدد بعد		
2-3-4 المتوسط الإجمالي للمشروعات في الدول الهشة فقط (جديد)	ضمان الجودة	2011/2010	لا يوجد	لم يحدد بعد		
3-3-4 المساواة بين الجنسين	ضمان الجودة	2011/2010	لا يوجد	لم يحدد بعد		
4-3-4 الرصد والتقييم (جديد)	ضمان الجودة	2011/2010	لا يوجد	لا يوجد		
5-3-4 النسبة المئوية للمشروعات التي تحصل على تقديرات إيجابية في توسيع النطاق (معدل)	ضمان الجودة	2011/2010	73	80		
4-4 إدارة الحافظة						
1-4-4 الفاصل الزمني بين الموافقة على المشروع وصرف الدفعة الأولى (بالشهور)	نظام إدارة حافظة المشروعات ²	2011/2010	17	14		
2-4-4 مؤشر الاستباقية ³	نظام إدارة حافظة المشروعات	2011/2010	50	75		
3-4-4 المشروعات المعرضة للمخاطر	نظام إدارة حافظة المشروعات	2011/2010	18	15		
4-4-4 تجاوز المدة المحددة للمشروعات (النسبة المئوية)	نظام إدارة حافظة المشروعات	2011/2010	22	18		
5-4-4 الوقت المطلوب لتجهيز طلبات السحب (بالأيام)	نظام إدارة حافظة المشروعات	2010/2009	28	20		
6-4-4 النسبة المئوية لصرف الأموال (جديد)	نظام إدارة حافظة المشروعات	منتصف 2011	15.7	18		
7-4-4 النسبة المئوية للمشروعات التي يصنّف فيها أداء الصندوق بأنه مُرضٍ إلى حد ما أو أفضل	التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق	2011/2010	71	80		
5-4 رصد وتقييم المشروعات						
1-5-4 النسبة المئوية للمشروعات التي توجد بيانات عنها في نظام إدارة النتائج والأثر أو المسوح الأساسية المماثلة (النسبة المئوية التراكمية) (جديد)	سجلات المكاتب	منتصف 2011	23	40		
2-5-4 النسبة المئوية للمشروعات التي تقدّم إلى نظام إدارة النتائج والأثر دراسة استقصائية عن الأثر (جديد)	سجلات المكاتب	منتصف 2011	70	95		
3-5-4 جودة تقارير إنجاز المشروعات (النسبة المئوية التي تحصل على تقدير 4 أو أفضل) (جديد)	استعراض تقارير إنجاز المشروعات	2011/2010	80	90		

4

-28

/ " 2012-2010

-

"

2012

-

-

"

"

(4-4)

-29

"

.(5-4) "

:5

5

-30

(REPL.IX/3/R.2)

-31

.(5) 2015

-32

2015-2013

.2012 /

5

(5)

المؤشرات	المصدر	سنة الأساس	القيمة الأساسية	المستوى المستهدف لعام 2015
1-5 تحسين حشد الموارد والإدارة				
1-1-5 النسبة المئوية المحققة من تعهدات تجديد الموارد	سجلات المكاتب	منتصف 2011	لا يوجد	100
2-5 تحسين إدارة الموارد البشرية				
1-2-5 مؤشر مشاركة الموظفين: النسبة المئوية للموظفين المشاركين بصورة إيجابية في أهداف الصندوق	مسح الموظفين	2010	69.4	75
2-2-5 النسبة المئوية للقوة العاملة من الدول الأعضاء في القائمتين بآء وءيم	سجلات المكاتب	2011	40	جاري التتبع
3-2-5 النسبة المئوية للنساء في الوظائف الفنية من الرتبة ف-5 فما فوقها	سجلات المكاتب	2011	28	35
4-2-5 المدة اللازمة لملء شواغر الوظائف الفنية (بالأيام)	سجلات المكاتب	2011	144	100
3-5 تحسين إدارة المخاطر				
1-3-5 عدد الإجراءات المتأخرة بشأن توصيات المراجعة الداخلية ذات الأولوية العالية	سجلات المكاتب	2010	21	15
4-5 تحسين الكفاءة الإدارية				
المؤشرات (السابقة) الجديدة أو المنقحة				
1-4-5 حصة موارد الميزانية المخصصة لكل من: (خط الأساس 2011)				
○ المجموعة 1			62	65
○ المجموعة 2			7	9
○ المجموعة 3			23	20
○ المجموعة 4			8	6
2-4-5 النسبة بين الوظائف المدرجة في الميزانية ومجموع الوظائف المدرجة في الميزانية في: (خط الأساس 2011)				
○ المجموعة 1			57	61
○ المجموعة 2			7	9
○ المجموعة 3			25	22
○ المجموعة 4			11	8
3-4-5 النسبة بين وظائف المكاتب القطرية المدرجة في الميزانية ووظائف الشعب الإقليمية المدرجة في الميزانية (خط الأساس 2011) (جديد)				
45			38	
المؤشرات (اللاحقة) الجديدة أو المنقحة				
4-4-5 النسبة بين النفقات الإدارية الفعلية (بما في ذلك النفقات الممولة من رسوم الإدارة) وبرنامج القروض والمنح السنوي الممول من الصندوق بالإضافة إلى قيمة البرامج والمشروعات التي يديرها الصندوق بتمويل	سجلات المكاتب	متوسط ثلاث سنوات	14.7	12.5

10.6	12.5	متوسط السنوات الثلاث 2010-2008	سجلات المكاتب	5-4-5 النسبة بين النفقات الإدارية الفعلية (بما في ذلك النفقات الممولة من رسوم الإدارة) مخصوماً منها النفقات الفعلية على "الدعم التقني" للدول الأعضاء وبرنامج العمل المتكامل
1.8	2.16	متوسط السنوات الثلاث 2010-2008	سجلات المكاتب	6-4-5 النسبة بين نفقات الميزانية الإدارية مضافاً إليها رسوم الإدارة ومجموع الحافطة الجارية
18.8	22.1	متوسط السنوات الثلاث 2010-2008	سجلات المكاتب	7-4-5 النسبة بين النفقات الإدارية الفعلية (بما في ذلك النفقات الممولة من رسوم الإدارة) والمبالغ السنوية المصروفة
25	30.4		سجلات المكاتب	8-4-5 النسبة بين التكاليف الفعلية لموظفي فئات الخدمات العامة ومجموع تكاليف الموظفين
1.8	1.3	متوسط السنوات الثلاث 2010-2008	سجلات المكاتب	9-4-5 النسبة بين الموارد التي يقوم الصندوق بتعبئتها من مصادر خارجية (دولية ووطنية) لتمويل المشروعات التي يدعمها أو المشاركة في تمويلها

/

-33

-

-34

(

)

-35

100

2003

2010

85

"

"

90

(

)

"

68

(

)

" 2010 /
2006

.()

2011 /

4

7

32

⁷ وذلك مثلاً من خلال برنامج التنمية المستدامة للوائح الممول من الصندوق ومعمل عبد اللطيف جميل لمكافحة الفقر. ووقعت وزارة التنمية الريفية في موريتانيا، وفرع معمل عبد اللطيف جميل في أوروبا، ومدرسة باريس للاقتصاد اتفاق شراكة لإجراء دراسة عشوائية لأثر مكون التدريب على محو الأمية في برنامج التنمية المستدامة للوائح على تمكين المرأة وتحريرها الاقتصادي. وتنفذ هذه الدراسة بمنحة من المبادرة الدولية لتقييم الأثر (<http://www.3ieimpact.org/>) والدعم المالي من الصندوق والدعم اللوجستي الكامل من برنامج التنمية المستدامة للوائح وحكومة موريتانيا.

REPL.IX/3/R.4 Document: EB 2011/103/R.6
Agenda: 4(b)
Date: 3 August 2011
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

: _____	: _____
: _____	: _____
Deirdre McGrenra	Kevin Cleaver
+39 06 5459 2374 : gb_office@ifad.org :	+39 06 5459 2419 : k.cleaver@ifad.org :
	Shyam Khadka
	+39 06 5459 2388 : s.khadka@ifad.org :

2011 / 15-14

21		-
21		-
23		-
23		-
24		-
25		-
26		-
27		-
27		-
28		-
29		-
31		-
34		-
34		-
		-
36	()	

-

-1

¹.2010 /

².

..."

".

2006

(109)

-2

3

(2)

(4)

(3)

.(5)

-

-3

.()

.2004

.2003

¹ EB 2010/99/R.6

² ج

³ EB 2010/99/R.6/Add.2، الفقرة 16.

2004

2008

2007

2009

/

-4

(2)

(1) :

2007

-5

2004

2011

2006

/

4

:

-6

: ()

: ()

: ()

-7

.2006 /

4

5.

-

-8

-

-9

" "

:

()

()

()

()

()

/

2002

-10

.2003 / 6 -11
()

7.

) () -12
/ /
) .(/
(/

2010

85

.(2009)

() -13

)
) ()
.6 1 .()
" "

90 2010

() -14

⁸ () :
) :
" " (

EB 2003/80/R.6/Rev.1. ⁶

⁷

⁸

-15

/)

(

-

-16

⁹ 2000

2006

-17

:

() ()

) ()

(()

(¹⁰)

.EB 2000/69/R.14 ⁹

¹⁰

) ()

.(

-18

2011

-19

:

()

()

()

()

()

-

-20

-21

11

-

-

¹² 2011

-22

13

-

-23

)

(

11

EB 2011/102/R.7/Rev.1

EB 2003/78/R.17/Rev.1 ¹²

(1) :

13

(2) €

-24

-25

(1)

:

()

()

()

()

()

-

-26

()

-27

/

-28

:

()

()

()

/

()

-

-29

85

65

-30

/ (1) :

(2)

(3)

14 .

-31

.()

-32

()

()

()

()

-33

()

()

.()

200

"

" 14

.()

-

-34

100

‘ ’)

(

-35

15

-36

-37

16

/

(2009 ◊ :)

16-7

15

16

-38

17.

:

-39

35 000

()

18.

15 000

()

()

()

()

2012 /

(a)

-40

:

-41



17

20

/

18

()

()

()

2010

2009

()

-42

-43

.2011 /

-44

()

()

-45

-

-46

-

-47

(1) :

(2)

910 000

-48

65 000

(1) :

350 000)

000)

(3) (450 000)

(2) (

.(40 000)

(4) (60

-49

.

4.8

		()			-
				/	/	
2012	(1)	(1)	(1)			-
	(2)	¹⁹ 350 000	(2)			
	2012		(3)		-	(1)
2012	(3)					
			(3)			(2)
2012	2015-2011 /	(1)	(1)			-
	(2)		(2)			
2012	/		(3)			
	2013-2012		(4)	/		
	2015-2012	25 000	(5)			
						(3)
		40 000	(4)			(4)
) /	60 000	(5)			
		²⁰ ((5)
	(1)	(1)	(1)			-
2012	2012	²¹ 450 000	(2)			
	(2)		(3)			(2)
	2012					
2012	2012 /		(3)			(3)
	/		(4)			
	/		(5)	/	/	(4)
	2012	10 000	(5)			

10 000 x / 35¹⁹
 12 000 x / 20
 15 000 x 30²¹

	2011	(1)		(1)	(1)	-
		(3)	(2)	-		
2011	/			()	(2)	
					(3)	()
	2012				(4)	
	2012	(3)		(3)	/	/
	2012	(4)	²²	40 000	(4)	
2012	2011	(1)		(1)	(1)	-
		(2)		(2)		
					(2)	

-

2000

EB 2000/69/R.14

2006

2006 / 6

/

2006

2006

2006

2011

-

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011
